

# Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

## Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-ZE-17998-01-00 nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013

Gültigkeitsdauer: 14.06.2017 bis 13.06.2022      Ausstellungsdatum: 14.06.2017

Urkundeninhaber:

**TÜV NORD LUXEMBOURG S.à.r.l**  
**124, bld de la Pétrusse, 2330 Luxemburg**

Zertifizierungen von Produkten, Prozessen und Dienstleistungen in den Bereichen:

**Interoperabilität des transeuropäischen Eisenbahnsystems für die Bereiche Infrastruktur, Fahrzeuge, Energie, Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung entsprechend der Anforderungen der Richtlinie 2008/57/EG und der Richtlinie (EU) 2016/797; Instandhaltungsmanagementsysteme von für die Instandhaltung von Güterwagen zuständigen Stellen (ECM) entsprechend der Anforderungen der Verordnung (EU) Nr. 445/2011 für die Funktionen Instandhaltungsmanagement, Instandhaltungsentwicklung, Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement und Instandhaltungserbringung (Werkstätten)**

verwendete Abkürzungen: siehe letzte Seite

### Zertifizierungen nach:

TNLUX-VA-300-1      Zertifizierung im Eisenbahnbereich gemäß EU-Richtlinie 2008/57/EG  
2017-03      (TSI)

### **1      Interoperabilität des transeuropäischen Eisenbahnsystems**

Richtlinie      Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom  
2008/57/EG      17. Juni 2008 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der  
Gemeinschaft (Neufassung)

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-ZE-17998-01-00**

Richtlinie 2009/131/EG	Richtlinie 2009/131/EG der Kommission vom 16. Oktober 2009 zur Änderung von Anhang VII der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft
Richtlinie 2011/18/EU	Richtlinie 2011/18/EU der Kommission vom 1. März 2011 zur Änderung der Anhänge II, V und VI der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft
Richtlinie 2013/9/EU	Richtlinie 2013/9/EU der Kommission vom 11. März 2013 zur Änderung von Anhang III der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft
Richtlinie 2014/38/EU	Richtlinie 2014/38/EU der Kommission vom 10. März 2014 zur Änderung von Anhang III der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Lärmgrenzen
Empfehlung 2014/897/EU	Empfehlung der Kommission vom 05. November 2014 zu Fragen bezüglich der Inbetriebnahme und Nutzung von strukturellen Teilsystemen und Fahrzeugen gemäß den Richtlinien 2008/57/EG und 2004/49/EG des Europäischen Parlaments und des Rates
Richtlinie 2014/106/EU	Richtlinie 2014/106/EU der Kommission vom 5. Dezember 2014 zur Änderung der Anhänge V und VI der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft
Richtlinie 2016/797/EU	Richtlinie 2016/797/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Mai 2016 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union
Beschluss 2012/462/EU	BESCHLUSS DER KOMMISSION vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidung 2002/731/EG, 2002/732/EG, 2002/733/EG, 2002/735/EG und 2006/66/EG sowie zur Aufhebung der Entscheidung 2002/70/EG über die technische Spezifikationen für die Interoperabilität

## 1.1 Infrastruktur

Entscheidung 2008/217/EG	Entscheidung der Kommission vom 20. Dezember 2007 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems Infrastruktur des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems
Beschluss 2011/275/EU	Beschluss der Kommission vom 26. April 2011 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Infrastruktur“ des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems
Beschluss 2012/464/EU	Beschluss 2012/464/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidungen 2006/861/EG, 2008/163/EG, 2008/164/EG, 2008/217/EG, 2008/231/EG, 2008/232/EG und 2008/284/EG sowie der Beschlüsse 2011/229/EU, 2011/274/EU, 2011/275/EU, 2011/291/EU und 2011/314/EU über technische Spezifikationen für die Interoperabilität
Verordnung (EU) 1299/2014	Verordnung (EU) Nr. 1299/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Infrastruktur“ des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union
Entscheidung 2008/164/EG	Entscheidung der Kommission vom 21. Dezember 2007 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich eingeschränkt mobiler Personen im konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystem und im transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystem
Verordnung (EU) 1300/2014	Verordnung (EU) Nr. 1300/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technischen Spezifikationen für die Interoperabilität bezüglich der Zugänglichkeit des Eisenbahnsystems der Union für Menschen mit Behinderungen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität
Entscheidung 2008/163/EG	Entscheidung der Kommission vom 20. Dezember 2007 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich Sicherheit in Eisenbahntunneln im konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystem und im transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystem
Verordnung (EU) 1303/2014	Verordnung (EU) Nr. 1303/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich der „Sicherheit in Eisenbahntunneln“ im Eisenbahnsystem der Europäischen Union

Empfehlung  
2011/622/EU

EMPFEHLUNG DER KOMMISSION vom 20. September 2011 zum Verfahren für den Nachweis des Umfangs der Übereinstimmung bestehender Eisenbahnstrecken mit den Eckwerten der technischen Spezifikationen für die Interoperabilität

Empfehlung  
2014/881/EU

EMPFEHLUNG DER KOMMISSION vom 18. November 2014 zum Verfahren für den Nachweis des Umfangs der Übereinstimmung bestehender Eisenbahnstrecken mit den Eckwerten der technischen Spezifikationen für die Interoperabilität

## 1.2 Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung

Entscheidung  
2006/679/EG

Entscheidung der Kommission vom 28. März 2006 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität (TSI) zum Teilsystem „Zugsteuerung/Zugsicherung und Signalgebung“ des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems

Entscheidung  
2006/860/EG

Entscheidung der Kommission vom 7. November 2006 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems und zur Änderung von Anhang A der Entscheidung 2006/679/EG vom 28. März 2006 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems Zugsteuerung/Zugsicherung und Signalgebung des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems

Entscheidung  
2007/153/EG

Entscheidung der Kommission vom 6. März 2007 zur Änderung von Anhang A der Entscheidung 2006/679/EG über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems und zur Änderung von Anhang A der Entscheidung 2006/860/EG über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems Zugsteuerung/Zugsicherung und Signalgebung des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems

Entscheidung  
2008/386/EG

Entscheidung der Kommission vom 23. April 2008 zur Änderung von Anhang A der Entscheidung 2006/679/EG über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems und von Anhang A der Entscheidung 2006/860/EG über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-ZE-17998-01-00**

Entscheidung 2009/561/EG	Entscheidung der Kommission vom 22. Juli 2009 zur Änderung der Entscheidung 2006/679/EG hinsichtlich der Umsetzung der technischen Spezifikation für die Interoperabilität (TSI) des Teilsystems Zugsteuerung/Zugsicherung und Signalgebung des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems
Entscheidung 2010/79/EG	Entscheidung der Kommission vom 19. Oktober 2009 zur Änderung der Entscheidung 2006/679/EG und 2006/860/EG über die technischen Spezifikationen für die Interoperabilität von Teilsystemen des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems und des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems
Beschluss 2012/88/EU	Beschluss 2012/88/EU der Kommission vom 25. Januar 2012 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität der Teilsysteme „Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung“ des transeuropäischen Eisenbahnsystems
Beschluss 2012/696/EU	Beschluss 2012/696/EU der Kommission vom 6. November 2012 zur Änderung des Beschlusses 2012/88/EU über die Technische Spezifikation für die Interoperabilität der Teilsysteme "Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung" des transeuropäischen Eisenbahnsystems
Beschluss 124/2013/EU	Beschluss des gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 124/2013 vom 14. Juni 2013 zur Änderung von Anhang XIII (Verkehr) des EWR-Abkommens
Beschluss 2015/14/EU	Beschluss (EU) 2015/14 der Kommission vom 5. Januar 2015 zur Änderung des Beschlusses 2012/88/EU über die Technische Spezifikation für die Interoperabilität der Teilsysteme "Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung" des transeuropäischen Eisenbahnsystems
Verordnung (EU) 2016/919 mit Berichtigung vom 15.10.2016	VERORDNUNG (EU) 2016/919 DER KOMMISSION vom 27. Mai 2016 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität der Teilsysteme „Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung“ des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union

### 1.3 Fahrzeuge

Entscheidung 2006/861/EG	Entscheidung der Kommission vom 28. Juli 2006 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität (TSI) zum Teilsystem „Fahrzeuge - Güterwagen“ des konventionellen transeuropäischen Bahnsystems
Entscheidung 2008/232/EG	Entscheidung der Kommission vom 21. Februar 2008 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Fahrzeuge“ des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems und Berichtigung der Entscheidung 2008/232/EG der Kommission vom 21. Februar 2008 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems Fahrzeuge des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems
Entscheidung 2009/107/EG	Entscheidung der Kommission vom 23. Januar 2009 zur Änderung der Entscheidungen 2006/861/EG und 2006/920/EG über die technischen Spezifikationen für die Interoperabilität zu Teilsystemen des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems
Beschluss 2011/229/EU	Beschluss der Kommission vom 4. April 2011 über die Technische Spezifikation für die Interoperabilität (TSI) zum Teilsystem „Fahrzeuge - Lärm“ des konventionellen transeuropäischen Bahnsystems
Beschluss 2011/291/EU	Beschluss der Kommission vom 26. April 2011 über eine technische Spezifikation für die Interoperabilität des Fahrzeug-Teilsystems „Lokomotiven und Personenwagen“ des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems
Beschluss 2012/88/EU	BESCHLUSS 2012/88/EU der Kommission vom 25. Januar 2012 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität der Teilsysteme „Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung“ des transeuropäischen Eisenbahnsystems
Beschluss 2012/464/EU	Beschluss 2012/464/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidungen 2006/861/EG, 2008/163/EG, 2008/164/EG, 2008/217/EG, 2008/231/EG, 2008/232/EG und 2008/284/EG sowie der Beschlüsse 2011/229/EU, 2011/274/EU, 2011/275/EU, 2011/291/EU und 2011/314/EU über technische Spezifikationen für die Interoperabilität
Verordnung (EU) 321/2013	Verordnung (EU) Nr. 321/2013 der Kommission vom 13. März 2013 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems "Fahrzeuge -Güterwagen" des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union und zur Aufhebung der Entscheidung 2006/861/EG der Kommission

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-ZE-17998-01-00**

Verordnung (EU) 1236/2013	Verordnung (EU) Nr. 1236/2013 der Kommission vom 02. Dezember 2013 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Fahrzeuge – Güterwagen“ des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union und zur Änderung der Verordnung (EU) 321/2013 der Kommission
Verordnung (EU) 2015/924	Verordnung (EU) 2015/924 der Kommission vom 8. Juni 2015 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 321/2013 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Fahrzeuge - Güterwagen“ des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union
Entscheidung 2008/164/EG	Entscheidung der Kommission vom 21. Dezember 2007 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich eingeschränkt mobiler Personen im konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystem und im transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystem
Verordnung (EU) 1300/2014	Verordnung (EU) Nr. 1300/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich der „Zugänglichkeit des Eisenbahnsystems der Union“ für Menschen mit Behinderungen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität
Verordnung (EU) 1302/2014	Verordnung (EU) Nr. 1302/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Fahrzeuge-Lokomotiven und Personenwagen „ des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union
Verordnung (EU) 1303/2014	Verordnung (EU) Nr. 1303/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich der „Sicherheit in Eisenbahntunneln“ im Eisenbahnsystem der Europäischen Union
Verordnung (EU) 2016/912	Verordnung (EU) 2016/912 DER KOMMISSION vom 09. Juni 2016 zur Berichtigung der Verordnung (EU) 1303/2014 über die Technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich der „Sicherheit in Eisenbahntunneln“ im Eisenbahnsystem der Europäischen Union.
Entscheidung 2008/163/EG	Entscheidung der Kommission vom 20. Dezember 2007 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich Sicherheit in Eisenbahntunneln im konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystem und im transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystem

Verordnung (EU) 1304/2014	Verordnung (EU) Nr. 1304/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Fahrzeuge-Lärm“ sowie zur Änderung der Entscheidung 2008/232/EG und Aufhebung des Beschlusses 2011/229/EU
------------------------------	---

**1.4 Energie**

Verordnung (EU) 1301/2014	Verordnung (EU) Nr. 1301/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Energie“ des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union
------------------------------	---

Entscheidung 2008/284/EG	ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION vom 6. März 2008 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Energie“ des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems
-----------------------------	--

Beschluss 2011/274/EU	BESCHLUSS DER KOMMISSION vom 26. April 2011 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems „Energie“ des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems
--------------------------	--

**2 Instandhaltungsmanagementsysteme von für die Instandhaltung von Güterwagen zuständigen Stellen (ECM) entsprechend der Anforderungen der EU VO Nr. 445/2011**

**Zertifizierungen nach:**

TNLUX-VA-300-2 2017-04	Zertifizierung gemäß der EU-Verordnung 445/2011/EG
---------------------------	--

Verordnung (EU) 445/2011	VERORDNUNG (EU) Nr. 445/2011 der Kommission vom 10. Mai 2011 über ein System zur Zertifizierung von für die Instandhaltung von Güterwagen zuständigen Stellen und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 653/2007
-----------------------------	---

Verordnung (EU) 1078/2012	Verordnung (EU) Nr. 1078/2012 der Kommission über eine gemeinsame Sicherheitsmethode für die Kontrolle, die von Eisenbahnunternehmen und Fahrwegbetreibern, denen eine Sicherheitsbescheinigung beziehungsweise Sicherheitsgenehmigung erteilt wurde, sowie von den für die Instandhaltung zuständigen Stellen anzuwenden ist
------------------------------	---



**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-ZE-17998-01-00**

VERORDNUNG (EU) 402/2013	DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) Nr. 402/2013 DER KOMMISSION über die gemeinsame Sicherheitsmethode für die Evaluierung und Bewertung von Risiken und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 352/2009 (Einschränkung: nur Bereich der Instandhaltung mit Schnittstelle zum Betrieb; Anforderungen in Anhang III Abschnitt 2 der EU VO 445/2011)
Verordnung (EU) 2015/1136	DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) 2015/1136 DER KOMMISSION vom 13. Juli 2015 zur Änderung der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 402/2013 über die gemeinsame Sicherheitsmethode für die Evaluierung und Bewertung von Risiken (Einschränkung: nur Bereich der Instandhaltung mit Schnittstelle zum Betrieb)
ERA-GUI-09-2011-SAF 2011-10	ECM certification - Application guide including explanations - ECM certification scheme
ERA-GUI-100 Version 2 2015-07	Guide for the application of the Art 14 (a) of the Safety Directive and Commission Regulation (EU) No 445/2011 on a system of certification of entities in charge of maintenance for freight wagons
ERA-GUI-11-2011-SAF 2011-10	ECM certification - Application guide including explanations - Maintenance workshop certification scheme

**verwendete Abkürzungen:**

EG	Europäische Gemeinschaft
ERA	European Railway Agency
ERA-GUI....	Guide der ERA Safety Unit
EU	Europäische Union
TNLUX-VA	Verfahrensanweisung der TÜV NORD LUXEMBOURG S. á r. l
TSI	Technische Spezifikation für die Interoperabilität
ECM	Entity in Charge of Maintenance